



الشركة العربية لصناعة الالمنيوم م.ع.م. (آرال)
ARAB ALUMINIUM INDUSTRY CO.LTD.(ARAL)



Ref. :

Date :

الرقم: ٧٥٣/٧/١٤

التاريخ: ٢٠٠٥/١٠/٢٠

السادة بورصة عمان المحترمين

ص.ب(٢١٢٤٦٦)

عمان-١١١٢١-الأردن

تحية طيبة وبعد،،،

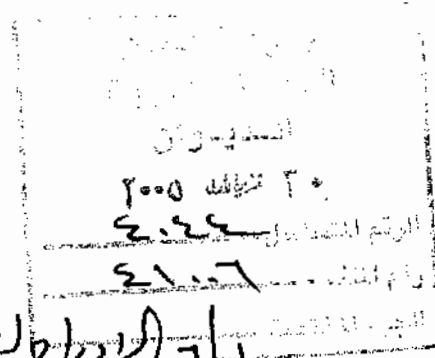
Q-R - AALU - 30-10-2005

الموضوع :- البيانات المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٢٠٠٥/٩/٣٠

إشارة إلى الموضوع أعلاه ، نرفق لكم طية البيانات المالية المرحلية لغاية ٢٠٠٥/٩/٣٠ مع تقرير مدققي الحسابات وذلك استناداً لأحكام المادة رقم (١٥/ب) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان .
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

المدير العام بالوكالة

المهندس محمد جابر المراثدة



١٦/١٠/٢٠٠٥

3

ف.ز.م.

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة
شركة مساهمة عامة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد راجعنا الميزانية العامة المرفقة للشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة (شركة مساهمة عامة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ وبيانات الأرباح والخسائر والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ.

إن هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة هي مسؤولية مجلس إدارة الشركة وإن مسؤوليتنا تنحصر في إصدار تقرير مراجعة حولها استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها .

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة رقم (٢٤٠٠) والذي ينطبق على عمليات المراجعة و يتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية المختصرة خالية من الخطأ الجوهري . تقتصر مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والإستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في الشركة و لذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق . لم نقوم بتدقيق هذه البيانات المالية و لذلك فإننا لا نبدي رأياً حولها .

إستناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها لم يسترعب إنتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لأسس إعداد البيانات المالية الواردة في إيضاح (٢) .



عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
في ٢٧/١٠/٢٠٠٥

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الميزانية العامة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ - بيان (أ)

الموجودات المتداولة	إيضاح رقم	٢٠٠٥/٩/٣٠ بالدينار	٢٠٠٤/١٢/٣١ بالدينار
تموجودات المتداولة			مدققة
نقد في الصندوق ولدى البنوك		١٢ ٦٩٠	١٢٨ ٦٢٣
شيكات برسم التحصيل		٢ ٦٩٧ ٤٣٥	١ ٤٨٧ ٧٦٥
الذمم المدينة بعد تنزيل المخصص البالغ (٩٥٣ ١٥٢) دينار	٣	٢ ١٨٢ ٤٥١	٢ ٥٦٥ ٧٢٤
بضاعة في المستودعات		٣ ٨٩٢ ٠٧١	٥ ٦٠٤ ٨٣٢
أرصدة مدينة أخرى	٤	١٥٩ ٧٤٥	٢٨٧ ٥٥٠
مجموع الموجودات المتداولة		٨ ٩٤٤ ٣٩٢	١٠ ٠٧٤ ٤٩٤
الاستثمار في أوراق مالية متوفرة للبيع		٧٩٦ ٠٥٠	٧١٣ ٤٠٠
الاستثمار في شركة زميلة		٤٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠
صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	٥	٧ ٩٠٨ ٧٢٠	٨ ٠٨٢ ١٨٤
مجموع الموجودات		١٧ ٦٨٩ ١٦٢	١٨ ٩١٠ ٠٧٨
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات المتداولة			
بنوك دائنة		١ ٢٤٧ ٧٥٣	٦٢٥ ٥٨٤
أوراق الدفع (سحوبات)		٣٢٩ ٦٥٦	٣ ٨٠٦ ٣٢٣
الذمم الدائنة		١ ٠٢٧ ٩٣٩	١ ٠٤٧ ٢٥٣
أمانات المساهمين		٥٠١ ٠٢٢	٥٥٩ ٦٨٤
مخصص ضريبة الدخل		٤١ ٠٠٣	٤١ ٠٠٣
أرصدة دائنة أخرى	٦	٧٧٩ ٢٠٠	٦٣٩ ٨٩٣
مجموع المطلوبات المتداولة		٣ ٩٢٦ ٥٧٣	٦ ٧١٩ ٧٤٠
رأس المال وحقوق المساهمين			
رأس المال المصرح به والمدفوع		٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠
علاوة إصدار		٧٥٠ ٠٠٠	٧٥٠ ٠٠٠
الاحتياطي الإجمالي		٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣ ٤٣٩ ٠٤٦
الاحتياطي الاختياري		٩٣٠ ٨٧٩	٩٣٠ ٨٧٩
المتغير المتراكم لاعادة تقييم الاستثمارات		٥٧٠ ٥٣٨	٢٤٦ ٨٢١
الأرباح المتراكمة كما في نهاية الفترة		١ ٣٢٢ ١٢٦	٧٣ ٥٩٢
صافي حقوق المساهمين		١٣ ٧٦٢ ٥٨٩	١٢ ١٩٠ ٣٣٨
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		١٧ ٦٨٩ ١٦٢	١٨ ٩١٠ ٠٧٨

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات .

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الأرباح والخسائر للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ و ٣٠ أيلول ٢٠٠٤ - بيان (ب)

٢٠٠٤/٩/ ٣٠	٢٠٠٥/٩/ ٣٠	البيان
بالدينار	بالدينار	صافي المبيعات
٨ ٤٣٨ ٨١٩	٨ ٢٣٩ ٩٤٩	تنزل : كلفة المبيعات
(٧ ٧٤١ ٩٥٠)	(٦ ٨٦٨ ٧٣٠)	مجمّل ربح المبيعات
٦٩٦ ٨٦٩	١ ٣٧١ ٢١٩	تنزل : مصاريف البيع و التوزيع
(٢٩٥ ٣٢٩)	(٢١٤ ٦٨٦)	صافي ربح المبيعات
٤٠١ ٥٤٠	١ ١٥٦ ٥٣٣	تنزل / المصاريف الإدارية و العمومية
(٣٥٩ ١٦٣)	(٣٠٨ ٢٥٤)	صافي ربح العمليات
٤٢ ٣٧٧	٨٤٨ ٢٧٩	يضاف / الإيرادات الأخرى
٥٣ ٧٨٣	٤٢٠ ٢٥٥	ينزل : مخصص قطع غيار و بضاعة جاهزة
١٠٠	(٢١ ١٠٠)	صافي ربح الفترة
٩٦ ١٦٠	١ ٢٤٨ ٥٣٤	

فلس/دينار	فلس/دينار	حصة السهم من صافي الربح
٠,٠١٤	٠,١٨٥	المعدل المرجح لعدد الأسهم
٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠	

لم يتم احتساب ضريبة الدخل ورسوم الجامعات الأردنية ورسوم البحث العلمي والتدريب المهني وصندوق دعم التعليم المهني والتدريب التقني ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة كون هذه البيانات المالية تمثل بيانات مالية مرحلية .

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة
شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ - بيان (ج)

البيان	رأس المال	علاوة الإصدار	الاحتياطي الإجمالي	الاحتياطي الاختياري	الاحتياطي الخاص	المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمار	الأرباح الموزعة	الأرباح المتوزعة	الأرباح المدورة	المجموع
الرصيد كما هو في ٢٠٠٣/١٢/٣١	٦٧٥٠.٠٠٠	٧٥٠.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	٠.٠٠	(٩٠.٧٩)	٥٤٠.٠٠٠	٠.٠٠	٠.٠٠	١٢٤٠٠.٨٤٦
أرباح موزعة عن عام ٢٠٠٣										(٥٤٠.٠٠٠)
أرباح الفترة									٧٣٠٩٢	٧٣٠٩٢
المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمار						٢٥٥٩٠٠				٢٥٥٩٠٠
الرصيد كما هو في ٢٠٠٤/١٢/٣١	٦٧٥٠.٠٠٠	٧٥٠.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٩	٠.٠٠	٢٤٦.٨٢١	٠.٠٠	٠.٠٠	٧٣٠٩٢	١٢٤١٩.٣٣٨
أرباح الفترة										
المتغير المتراكم لإعادة تقييم الاستثمار									١٢٤٨٠٣٤	١٢٤٨٠٣٤
الرصيد كما هو في ٢٠٠٥/٩/٣٠	٦٧٥٠.٠٠٠	٧٥٠.٠٠٠	٣٤٣٩.٠٤٦	٩٣٠.٨٧٨	٠.٠٠	٥٧٠.٥٣٨	٠.٠٠	٠.٠٠	١٢٢٢١٢٦	١٣٧٦٢٠٥٨٩

تقرأ هذه البيانات مع تقرير مدققي الحسابات .

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة المحدودة

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية للفترة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ و ٣٠ أيلول ٢٠٠٤ - بيان (د)

٢٠٠٤/٩/٣٠	٢٠٠٥/٩/٣٠	البيان
بالدينار	بالدينار	
		<u>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</u>
٩٦ ١٦٠	١ ٢٤٨ ٥٣٤	صافي ربح الفترة
		<u>يضاف بنود غير نقدية</u>
١٨١ ٩٠٦	٢٤٥ ٨٣٥	الاستهلاكات
(٤ ٥٠١)	٣٢٣ ٧١٧	المتغير المتراكم
٢٧٣ ٥٦٥	١ ٨١٨ ٠٨٦	النقد من التشغيل قبل التغير في رأس المال العامل
		<u>الموجودات المتداولة :-</u>
(٥١١ ٦٢٠)	(١ ٢٠٩ ٦٧٠)	(الزيادة) النقص في شيكات برسم التحصيل
(٩٣ ٨٦٢)	٣٨٣ ٢٧٣	(الزيادة) النقص في الذمم المدينة
(٢ ٤١٩ ٣٩٤)	١ ٧١٢ ٧٦١	(الزيادة) النقص في البضاعة الجاهزة والمواد الأولية آخر المدة
(٧٩٦ ٨٠٦)	١٢٧ ٨٠٥	(الزيادة) النقص في الأرصدة المدينة الأخرى والتأمينات
		<u>المطلوبات المتداولة :-</u>
٣ ٢٩٦ ١٦٣	(٣ ٤٩٥ ٩٨١)	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة واوراق الدفع
(٨٦ ٣٦٩)	٨٠ ٦٤٥	الزيادة (النقص) في الأرصدة الدائنة الأخرى وأمانات المساهمين
(٣٣٨ ٣٢٣)	(٥٨٣ ٠٨١)	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		<u>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</u>
٤ ٥٠٠	(٨٢ ٦٥٠)	(الزيادة) النقص في الاستثمارات
(٣٩٢ ٣١٣)	(٧٢ ٣٧١)	(الزيادة) النقص في الموجودات الثابتة
(٣٨٧ ٨١٣)	(١٥٥ ٠٢١)	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		<u>التدفقات النقدية من عمليات التمويل</u>
٦١٣ ٤٩٧	٦٢٢ ١٦٩	الزيادة في البنوك الدائنة
(٥٤٠ ٠٠٠)	٠٠٠	ارباح موزعة عن عام ٢٠٠٣
٧٣ ٤٩٧	٦٢٢ ١٦٩	صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٦٥٢ ٦٣٩)	(١١٥ ٩٣٣)	صافي النقص في النقد
٨١٧ ١٢٩	١٢٨ ٦٢٣	النقد في بداية العام
١٦٤ ٤٩٠	١٢ ٦٩٠	النقد في نهاية الفترة

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير مدققي الحسابات المرفق.